

KAS INTERNACIONAL

INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO CENTRAL PARA LA **COOPERACIÓN INTERNACIONAL**



DEMOCRACIA Y DESARROLLO:

El compromiso que China tiene en África fue el centro de la discusión de un simposio internacional sobre política de desarrollo, que la FKA realizó en Beijing.



DIÁLOGO VALORES Y RELIGIÓN:

El conocido autor y experto en oriente, el iraní-alemán Navid Kermani aboga por la compatibilidad de sentimiento religioso y compromiso cívico.



MEDIOS:

El Programa de Medios Latinoamérica presentó un estudio sobre el manejo que los diarios manejan a la creciente pobreza en el continente.



ASESORAMIENTO A PARTIDOS Y PARLAMENTOS:

En Ghana ciudadanos interesados tuvieron la oportunidad de reunirse con sus diputados e informarse sobre el trabajo que realizan dichos parlamentarios.

TABLA DE CONTENIDOS

■ **página 2**

Editorial

■ **página 3**

Orden económico y social

■ **página 5**

Derechos humanos

■ **página 6**

Estado de derecho

■ **página 8**

Medios

■ **página 10**

Panorama

■ **página 12**

Asesoría a partidos y parlamentos

■ **página 14**

Democracia y desarrollo

■ **página 15**

Diálogo político y de seguridad

■ **página 16**

Diálogo valores y religión

■ **página 18**

Energía y medio ambiente

■ **página 19**

Novedades de la cooperación internacional

■ **página 20**

Nuevas publicaciones

EL BIEN COMÚN EN UN MUNDO GLOBALIZADO

El compromiso con el "bien común en un mundo globalizado" fue la temática central del simposio internacional que organizó la Fundación Konrad Adenauer el 15 de febrero de 2008 en Berlín. El evento terminó con una recepción para celebrar el cumpleaños 75 del Prof. Dr. Bernhard Vogel, presidente de la fundación. Expertos de renombre internacional en la política, la iglesia, la economía y de la ciencia se reunieron para ilustrar la problemática desde su perspectiva específica.

Después de una introducción a cargo del ex-canciller Dr. Helmut Kohl, quien agradeció al Prof. Dr. Bernhard Vogel el largo camino compartido en la política —al que además reconoció como un "caso afortunado para la política"—, hubo tres ponencias que abrieron la discusión. El presidente del Parlamento europeo, Prof. Dr. Hans-Gert Pötering, el arzobispo de Dublín, Diarmuid Martin y Peter Sutherland, destacaron desde la perspectiva de la política, la iglesia, la economía y la ciencia, que la realización del

bien común en la era de una globalización en creciente aceleración es de gran relevancia. Peter Sutherland, presidente de BP y Goldman Sachs Internacional hizo hincapié en las oportunidades de la globalización. "Nos encontramos en el umbral de un nuevo mundo", dijo Suther-

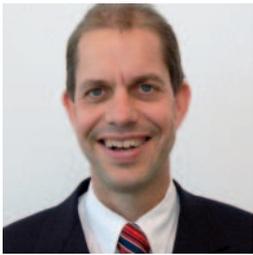


land. Al efecto, la globalización podría llevar la libertad a las personas y no sólo a la economía. La apertura de los mercados ya habría nivelado o evitado muchas desigualdades. Por su parte el Prof. Dr. Hans-Gert Pötering ilustró el rol de

continúa en la página 3



APRECIADOS LECTORES Y LECTORAS:



En el marco del proceso de globalización la previsión que los Estados nacionales realizan para el bien común se determina cada vez menos por las fronteras, de este modo las instituciones y normas de convivencia social se ven expuestas a múltiples influencias. En efecto, valores políticos, jurídicos y religiosos profundamente arraigados en el Occidente compiten con otros modelos de ordenamiento. La cuestión: cómo se puede conservar e incrementar hoy en día, en un mundo complejo, el bien común a escala mundial, fue el centro de debate del simposio internacional "El bien común en un mundo globalizado", de la Fundación

Konrad Adenauer (FKA), realizado a mediados de febrero en Berlín. Se reunieron expertos de renombre internacional en los ámbitos de la política, la economía y de la iglesia para ilustrar el problema desde sus respectivas perspectivas.

La cuestión de la previsión para el bien común pone sobre la mesa de la discusión el orden de una sociedad, sus reglas, instituciones y órganos. Esto es: ¿Cómo diseñarlos más eficientemente a escala mundial y qué aspectos incluyen las tareas del Estado ante este telón de fondo? Ahora es más difícil que hace algunos decenios contestar estas preguntas, ya que implican nuevas exigencias para la política. A la fecha, podemos afirmar que prácticamente no hay un consenso acerca del Bonum Commune (bien común) que hay que conservar en el ámbito internacional.

Un reto sustancial de nuestro tiempo consiste en combinar a escala internacional el progreso económico en forma sustentable con la justicia. El objetivo es hacerle justicia al bien común mundial con un enfoque supraestatal, porque el bien común significa más que la suma del bienestar de los individuos. Estamos convencidos que los principios de la economía social de mercado también pueden servir a escala mundial como ideal que articule crecimiento con compensación social y que fundamenten un orden que vaya en pos de la justicia.

Uno de los mensajes centrales del simposio fue que una política exterior orientada en valores es decisiva para la realización del bien común mundial. La canciller alemana Dr. Angela Merkel señaló en el discurso final del simposio que los derechos humanos, la democracia, la libertad y la solidaridad son fundamentos de un modelo social exitoso, que tenemos que defender con autoestima en el mundo. Destacó que nuestros ideales no pueden ni deben terminar en nuestras fronteras. Al efecto se requiere un intercambio internacional y un mayor encadenamiento en todos los ámbitos, en cuestiones de la política exterior y de seguridad y de la cooperación para el desarrollo. A este objetivo se dedica también el compromiso, estrechamente vinculado con valores y basado en la responsabilidad cristiana, que la Fundación Konrad Adenauer tiene con socios en todos los continentes. El centro de nuestra misión que busca cooperar en la construcción de un orden mundial social y justo es y sigue siendo el bien común.

Berlín, marzo de 2008

Gerhard Wahlers
Dr. Gerhard Wahlers
Subsecretario general de la FKA

IMPRESSUM

Editor

Fundación Konrad Adenauer
A.C.
Cooperación Internacional
Klingelhöferstr. 23
D-10907 Berlin

Responsible

Dr. Gerhard Wahlers

Equipo de redacción

■ Dr. Helmut Reifeld:
Coordinación general
■ Karolina Ryszka:
Asistencia

- Catrin Czyganowski:
Diálogo valores y religión
- Dr. Nino Galetti:
Medios, energía y medio ambiente
- Dr. Karsten Grabow:
Asesoría a partidos
y parlamentos, diálogo
político y de seguridad
- Andrea Kolb:
Democracia y desarrollo
- Susanna Vogt:
Orden económico y social
- Dr. Jan Woischnik:
Estado de derecho

Contacto a través de:
nombre.apellido@kas.de

Diseño

SWITSCH
KommunikationsDesign,
Köln

Fotos

dpa, Fotolia, FKA

© 2008
Fundación Konrad Adenauer
A.C.



“Pobreza no significa, tener un ingreso insuficiente. Pobreza es la incapacidad de poder realizar plenamente el potencial que Dios nos dio. Por tanto, la pobreza es una ofensa para la dignidad humana y una ofensa para Dios.” (Arzobispo Diarmuid Martin)

ORDEN ECONÓMICO Y SOCIAL

EL BIEN COMÚN EN UN MUNDO GLOBALIZADO

Continuación
de página 1 ▶

De izquierda
a derecha: Dr.
Inge Kaul,
diputado alemán
Dr. Christian Ruck,
Prof. Dr. Wolfgang
Schürer, Prof. Dr.
Peter Molt, Prof.
Dr. Stefan Oeter

la política, “La medida no es el interés particular, sino el bien común”, señaló el presidente del parlamento. Los políticos habrían de dar respuestas no únicamente a las cuestiones económicas de la globalización, sino también a los retos culturales. En su colaboración, el arzobispo Martin subrayó que el bien común no sería un instructivo para la globalización sino una exigencia moral de practicar el amor al prójimo. También en un mundo globalizado siempre habría personas sin acceso al mercado. La dignidad del hombre y no el mercado como tal habría de ser el centro de todas las actividades económicas. El arzobispo de Dublín destacó que el concepto de justicia social ganaría en relevancia en este contexto.

Posteriormente, un panel de expertos abordó la pregunta: ¿Dónde se tocan la globalización y el bien común? Los oradores estuvieron de acuerdo en que el proceso de la globalización sólo llegaría a buen puerto si se definiera y valorase un bien común. Una de las prioridades de la cooperación para el desarrollo se tendría que basar en la ayuda para la autoayuda. En el ámbito económico habría de orientarse en el ideal de la economía social de mercado que debe generar espacios libres para que se desenvuelvan los potenciales propios y, al mismo tiempo, se forme la consideración ante personas más débiles.

La canciller alemana Dra. Angela Merkel destacó en el discurso final del simposio la importancia de una política exterior guiada por valores. La democracia y el cuidado de los derechos humanos formarían el núcleo de una política mundial de ordenamiento orientada en los valores: Estas coordinadas pertenecerían a un modelo social exitoso, Alemania habría de abogar por este modelo a escala mundial con la debida autoestima. Al efecto, el consenso de valores dentro de la Unión Europea tiene su relevancia también con respecto a un marco internacional de ordenamiento: “Nuestros ideales no deben terminar en nuestras fronteras o las fronteras de la Comunidad Europea”, exhortó Merkel en Berlín ante los participantes del simposio. El diálogo intensificado con países socios importantes, que muchas veces tienen un trasfondo cultural totalmente diferente y otros mecanismos normativos y otras redes, sería de gran significado en este marco.

“Si asumimos estos retos, entonces nuestra vida y nuestra política cambiarán. Pero este cambio no debe realizarse a expensas de nuestros valores. Los valores mantendrán su validez, pero deben aplicarse a nuevas circunstancias”, concluyó la canciller. Si esto se lograra, entonces la globalización se podría percibir como la gran oportunidad que es.

INTEGRACIÓN REGIONAL EN BRASIL



Graham Meadows,
ex-director general
para la política
regional de la
Comisión de la UE

¿Cómo se puede reducir la asimetría regional dentro de Brasil? El tema de este año del XIV Foro Brasil-Europa, realizado el 29 y 30 de noviembre en Recife se llamó “Integración regional y política de cohesión”. Al efecto, las discusiones se concentraron en las experiencias de la Unión Europea y del Mercosur con respecto a la reducción de desigualdades regionales.

Políticos e integrantes de la Comisión de la UE, por ejemplo la señora Danuta Hübner, Comisaria de la UE para la política regional, y la embajadora Edileuza Fontenele Reis, directora del departamento para Europa

del ministerio de relaciones exteriores del Brasil, intercambiaron sus experiencias con el secretario general del Mercosur, Ernesto Büttner Limprich, con diplomáticos, académicos, representantes de la sociedad civil, periodistas y ciudadanos interesados. El foro señaló posibilidades de acción específicas que pueden contribuir a reducir la asimetría regional. Las experiencias europeas, expuestas por Graham Meadows, ex-director para la política regional de la Comisión de la UE, y por Manuel Revuelta, director de la representación de la región Valencia en Bruselas, sirvieron como motivo para que los asistentes incluso cuestionaran críticamente los propios esfuerzos en torno al desarrollo regional.



La nueva generación de políticos de la alianza partidista africana UPADD de Benín, Burkino Faso, Costa de Marfil, Malí, Níger y Togo

LOS ACUERDOS DE ASOCIACIÓN ECONÓMICA: ¿EL CAMINO CORRECTO?

LAS RELACIONES COMERCIALES UE-ÁFRICA OCCIDENTAL AL DEBATE

Malí, Níger y Togo discutieron a principios de diciembre de 2007 en Ouagadougou, capital de Burkina Faso, sobre los Acuerdos de Asociación Económica (AAE) que actualmente se están negociando entre la Unión Europea y África Occidental.

Hay una profunda desconfianza ante cualquier forma de liberalización en la región. Si bien los acuerdos de asociación económica entre la UE y los Estados ACP buscan unir la liberalización del comercio con el desarrollo, los países económicamente débiles ven en el libre comercio únicamente una amenaza. Prevalece un gran temor de perder la pequeña industria existente ante la libre competencia del mercado mundial.

El seminario en Ouagadougou se esforzó en plantear con objetividad la discusión. A partir de ponencias de

representantes de la delegación de la UE, de la Unión Económica y Monetaria de África Occidental (UEMOA) y de la sociedad civil, los participantes pudieron informarse detalladamente sobre el estado de las negociaciones, las oportunidades y riesgos de los AAE.

Aún después del seminario las opiniones de los asistentes sobre los acuerdos de asociación económica quedaron divididas dado que la región es muy heterogénea en cuanto a su estructura económica, su solidez y sus intereses. Los participantes calificaron como especialmente negativos los subsidios agrarios europeos, que distorsionan el libre juego de los mercados buscado por la OMC, de la misma manera como lo hacen los aranceles. Y, sin embargo, dichos subsidios no entran en las negociaciones de los AAE.

EL PAPEL DE LA INDIA Y DE CHINA EN LA POLÍTICA MUNDIAL DE ORDENAMIENTO



A principios de diciembre de 2007 y en el marco del diálogo de la FKA en torno a la política mundial de ordenamiento, la oficina de representación en Nueva Delhi junto con el Indian Council for Research on International Economic Relations (ICRIER) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) llevó a cabo una conferencia sobre el papel de las dos grandes naciones en crecimiento, la India y China, en los sistemas de la gobernanza mundial.

Expertos de India, China, Estados Unidos, Alemania, del FMI, de la OCDE, del Asian Development Bank y del Banco Central Europeo discutieron la importancia de la India y China en las relaciones comerciales mundiales, las perspectivas del crecimiento económico de

los dos países y la cuestión de la sustentabilidad del éxito económico de ambos actores mundiales. Quedó claro que el cambio estructural mundial con respecto a la política económica y social, y las problemáticas que acompañan este proceso, no se pueden resolver sin la participación de China y la India. En este marco ambos países enfrentan igualmente retos significativos en materia económica y de la política social y ambiental, cuya solución juega un papel central para la estabilidad política y social de los dos países. Se destacó la necesidad de reformas internas como condición para el desarrollo ulterior de su compromiso internacional.

En el marco de la conferencia se ilustraron claramente los motivos y los intereses de los actores, también quedó de manifiesto la importancia y la fuerza explosiva del tema de la conferencia con respecto al desarrollo de una política mundial de ordenamiento.

"Quien esta libre tiene la obligación de comprometerse por la libertad de aquellos a quienes se les retiene la libertad." (del programa de principios de la CDU)



DERECHOS HUMANOS

De la izquierda:

- Piora Marie-Claude Naddaf (integrante del Orden de las Hermanas del Buen Pastor, Damasco).
- Monseñor François Yakan (Vicario Patriarcal caldeo y cofundador de la sociedad de beneficencia asirio-caldeo KASDER, Estambul).
- Arnold Vaatz, diputado federal alemán (vice-presidente de la bancada parlamentaria de la CDU/CSU).
- Dr. Otmar Oehring (director de la oficina especializada derechos humanos, missio A.C.).

LA SITUACIÓN DE LOS CRISTIANOS IRAQUÍES

Aunque uno podría opinar que el contenido de la palabra de Jesús "serán odiados a causa de mi nombre" habría tenido actualidad en la antigüedad romana y nula relevancia desde hace mucho tiempo, lo cierto es que la persecución de cristianos no es únicamente un tema histórico. En febrero de 2008, con un foro de discusión celebrado en Berlín se abordó la situación dramática que viven los cristianos iraquíes. De esta forma la FKA dirigió la atención a una temática que encuentra poca resonancia en los medios de comunicación occidentales. En un momento de su historia, la iraquí fue considerada una sociedad secular. Si bien hubo abusos contra cristianos bajo el régimen de Saddam Hussein, dichos abusos no tienen comparación con las crueldades a que están expuestos los cristianos iraquíes actualmente. Situación que ha obligado a la mayoría de ellos huir a países vecinos donde, sin embargo, no se vislumbra una perspectiva para el futuro. La priora Marie-Claude Naddaf describió la situación de cristianos iraquíes en Siria —donde se los considera "huéspedes" y se los obliga de renovar su visa cada tres meses— como una situación acompañada por altos costos y peligros. Monseñor François Yakan destacó que con las primeras comunidades cristianas también desaparecería el equilibrio de las religiones en el cercano oriente. El diputado federal alemán Arnold Vaatz considera oportuna la aceptación de refugiados en Europa sólo como *ultima ratio*. Sin embargo, el Dr. Otmar Oehring señaló que Europa tendría la obligación de aliviar parte de la presión a que están sometidos los países vecinos, cuya infraestructura se encuentra rebasada. En un punto hubo unanimidad: la pronta ayuda para los cristianos iraquíes debe comenzar a formar parte de la discusión política.

LA LIBERTAD DEL ARTE Y EL MANEJO DE LA HERENCIA DEL KHMER ROJO

La libertad del arte se encuentra justo en medio entre la manifestación de una opinión política y los derechos morales universales. Los artistas contribuyen creativamente a reformar y desarrollar la sociedad como conjunto. También parte de su actividad es confrontar los humanos con su propio pasado y precisamente en Camboya, donde el reclamo público y la oposición nunca han sido legítimos y donde gustosamente se pasa por alto todo lo controvertido y desagradable, aquella actividad es importante.



Sin embargo, desde que terminaron genocidio, guerra y guerra civil, los artistas todavía no reencuentran su lugar en la opinión pública camboyana. Para apoyarlos como autoridad moral, buscadores auténticos de la verdad y como barómetro de las condiciones sociales y políticas, la FKA junto con la galería Meta House organiza seis foros sobre la herencia del khmer rojo, donde los artistas podrán hallar nuevamente una plataforma. Se expondrán hechos, opiniones y puntos de vista, una manifestación con una gran pluralidad y apertura. El actual "Tribunal Khmer Rojos" se estudió bajo muchos aspectos; partiendo del 7 de enero de 1979, día en que el régimen de Pol Pot fue derrocado.

Foto superior izquierda: En este edificio principal, erigido con ayuda internacional en Phnom Penh se encuentran los "Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia" (ECCC; conocido como Tribunal Khmer Rojos).
Foto superior derecha: Kaing Guek Eav, llamado Duch, ex-director de la temida cárcel de tortura S-21 del khmer rojo en Phnom Penh, responsable de la muerte de 21,000 personas.



LA FKA NAMIBIA PRESENTA CALENDARIO DE DERECHOS HUMANOS PARA 2008

Para promover el conocimiento sobre los derechos humanos y animar las personas a defender estos derechos fundamentales, la FKA junto con el Centro de Derechos Humanos de la Universidad de Namibia ha elaborado un calendario para 2008. Este incluye una introducción en torno a la dignidad y los derechos de las personas, particularmente tomando en consideración mecanismos locales de protección y en el sistema judicial. Asimismo, indica organizaciones con las cuales consultar en aquellos casos donde las personas sientan que se han violentado sus derechos o su dignidad.

La legalidad requiere normas legales claras, pero ante todo una justicia autónoma que funcione. Sin ella las garantías legales no tienen ningún valor para los ciudadanos.

ESTADO DE DERECHO

EN PRO DE LA CONFIANZA DE LOS CIUDADANOS

“UNA JUSTICIA AUTÓNOMA ES LA CONDICIÓN ABSOLUTA”

Esto fue lo que destacó la presidenta del Estado Hindú, Pratiba Devisingh Patil, en el mensaje de saludo que envió con motivo de una conferencia sobre la independencia del sistema para impartir justicia, los días 23 y 24 de noviembre de 2007 en Nueva Delhi.

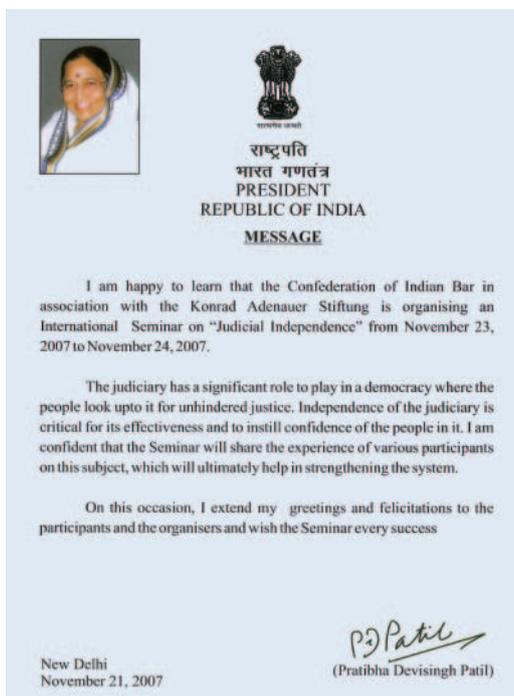
El programa regional Estado de derecho, en cooperación con la Federación de los Colegios de Abogados de la India, invitó a esta conferencia a magistrados de tribunales superiores de Indonesia, Corea y Tailandia, así como al magistrado del Tribunal Federal Social alemán, Prof. Dr. Rainer Schlegel y a Klaus-Heiner Lehne, integrante de la comisión jurídica del Parlamento europeo. Además, el ex-relator especial de la ONU sobre la independencia de jueces y abogados, Param Cumaraswamy de Malasia aceptó la invitación de la fundación.

Los retos que enfrenta la autonomía de la justicia debido a factores de influencia políticos y sociales fueron el tema de esta conferencia efectuada en Nueva Delhi, que contó con participantes de primer orden. En su discurso inaugural el magistrado supremo de la India, Chief Justice K.G. Balakrishnan hizo hincapié en el hecho que no sólo se tiene que garantizar la independencia institucional de la justicia, sino que se tiene que tomar en cuenta el concepto que los jueces tengan de lo ético. En este contexto remitió al código de conducta aprobado por jueces en el año 2001 en la ciudad india de Bangalore (los así denominados principios de Bangalore), en cuya elaboración participó también Param Cumaraswamy.

Klaus-Heiner Lehne, miembro del Parlamento europeo, abordó sobre todo la cuestión de la división de poderes, con la cual se asegura institucionalmente la independencia judicial. No siempre se respetaría esta división de las competencias, así que puede haber una influencia ejercida sobre los tribunales. El Prof. Dr. Schlegel, del Tribunal Federal Social alemán, abordó los peligros que acompañan el nombramiento y la promoción de jueces, aspectos que deberían ceñirse

exclusivamente a criterios objetivos. Otros participantes también vieron una gran amenaza para la autonomía en este campo.

En la mayoría de los países asiáticos el Estado de derecho todavía no se entiende como “dominio del derecho” sino más bien como un sistema del “dominio por medio del derecho”. Las estructuras jurídicas sólo sirven como recurso para el fin del desarrollo económico con el aseguramiento simultáneo del poder. Tampoco se reconoce que la legalidad, a la par de normas legales claras, necesita ante todo un sistema de impartición de justicia autónomo, que funcione. Sin un sistema de justicia autónomo las garantías legales no tienen ningún valor para los ciudadanos. En este ámbito se requiere la formación de conciencia tanto en las instituciones del Estado como en los ciudadanos. Por tanto, el programa Estado de derecho en



International Seminar on
JUDICIAL INDEPENDENCE
Hon'ble Mr. Justice K.G. Balakrishnan
The Chief Justice of India to inaugurate
Hon'ble Dr. H.R. Bhargava
Union Minister of Law and Justice to preside
Organized by: KONRAD ADENAUER STIFTUNG New Delhi
23-24 November 2007

संघपति
भारत गणतंत्र
PRESIDENT
REPUBLIC OF INDIA
MESSAGE

I am happy to learn that the Confederation of Indian Bar in association with the Konrad Adenauer Stiftung is organising an International Seminar on “Judicial Independence” from November 23, 2007 to November 24, 2007.

The judiciary has a significant role to play in a democracy where the people look upto it for unhindered justice. Independence of the judiciary is critical for its effectiveness and to instill confidence of the people in it. I am confident that the Seminar will share the experience of various participants on this subject, which will ultimately help in strengthening the system.

On this occasion, I extend my greetings and felicitations to the participants and the organisers and wish the Seminar every success

New Delhi
November 21, 2007

Pratiba Devisingh Patil
(Pratiba Devisingh Patil)



Representantes de primer orden de la Supreme Court Association y de la Confederation of Indian Bars: Pravin H. Parekh, presidente de la Confederation of Indian Bars, K.G. Balakrishnan, Chief Justice of India, y Ura Wang-Orm-Klang, ex-presidente del tribunal constitucional de Tailandia (de izquierda a derecha), discuten con expertos europeos y asiáticos la relevancia del Estado de derecho para el desarrollo en Asia.



ESTADO DE DERECHO

Foto superior izquierda: El ex-ministro Carl-Dieter Spranger pronuncia el discurso inaugural.

Foto superior derecha: Participantes de la V. Conferencia sobre el Derecho Internacional

Asia enfoca su trabajo en abordar y analizar aquellos factores que afectan la independencia de los jueces.

Raras veces se puede caracterizar la justicia en Asia como realmente autónoma. Existen dependencias estructurales y la corrupción. Frecuentemente se abusó y se abusa de la justicia como instrumento de la política. Hace algunos años y con acusaciones poco sustanciosas fueron los tribunales de Malasia que dejaron al adversario político del entonces primer ministro Mahatir, al viceprimer Anwar Ibrahim, tras la rejas. En otros lados se bombardea a los oponentes políticos con juicios por difamación y procesos por daños y perjuicios, para deshacerse de ellos. Con acusaciones construidas, reiteradamente se calla a actores de la sociedad civil que expresan los intereses de ciertos sectores de la población o que trabajan en favor de la eliminación de abusos sociales. Por lo general, el comienzo y la conclusión de tales juicios se realizan por instrucciones del gobierno y de ninguna manera por razones objetivas.

Apenas en el otoño de 2007 el presidente paquistaní Musharraf destituyó sin más al supremo juez del país y le impuso un arraigo domiciliario, debido a que esperaba dictámenes desagradables. Ello desencadenó protestas, todavía vigentes, de prácticamente todo el cuerpo judicial y de los gremios de abogados. También en otros lares se mueve crecientemente la resistencia contra la influencia ejercida sobre la justicia, muchas veces proviene de los abogados y otras de los mismos círculos de los jueces.

Pero también el hecho que se recurra a la justicia para regular problemas sociales que en un principio deberían encontrar solución mediante la política, afecta cada vez más la independencia judicial. Al mismo tiempo crecen las tensiones entre los parlamentos y la judicatura sobre las respectivas competencias, lo que influye especialmente en el cuerpo judicial porque en la mayoría de los casos son gremios parlamentarios que nombran a los jueces y que también tienen la facultad de separarlos de su cargo.



V CONFERENCIA SOBRE EL DERECHO INTERNACIONAL

A la creciente influencia de actores distintos al Estado en el diseño nacional e internacional del derecho y la política dedicó la Fundación Konrad Adenauer su V Conferencia Internacional sobre el Derecho Internacional, que se realizó los días 19 y 20 de noviembre de 2007 en el Petersberg cerca de Bonn.

Hoy en día ante los Estados nacionales y las organizaciones internacionales constituidas por dichos Estados han surgido múltiples actores distintos al Estado. Dichos actores les han resultado oponentes importantes –y al mismo tiempo en muchos casos socios indispensables– en cuanto a la configuración nacional e internacional del derecho y de la política. Precisamente en el pasado reciente su influencia se vio sustancialmente favorecida y acelerada por el proceso de la globalización. De esta forma, los Estados pierden poder organizativo tanto el ámbito jurídico como en el político.

Con su ponencia, el ex-ministro federal para la cooperación económica y el desarrollo, Carl-Dieter Spranger inauguró la conferencia de expertos. Entre los ponentes hubo a la par de prestigiosos expertos alemanes, expertos de África, Asia, América Latina y Europa del Este.

Un tema central que aborda el Programa Medios Europa Sudeste de la FKA es la superación del pasado

MEDIOS



EL PROGRAMA MEDIOS EUROPA SUDESTE

Sigue vigente el proceso de transformación política y económica en los Estados sucesores de la ex-Yugoslavia, Rumania y Bulgaria. Un fenómeno compartido es el deficiente desarrollo de los respectivos paisajes mediáticos. En muchos casos las tendencias positivas del decenio de 1990 se debilitaron e incluso se frenaron.

Por tal motivo, en enero de 2007 la Fundación Konrad Adenauer inició el "Programa Medios Europa Sudeste", con sede en Sofía (Bulgaria). El programa busca fortalecer y perfeccionar los medios de comunicación como soporte importante de la democratización. Al efecto se persiguen objetivos que se coordinan con los programas regionales de medios en América Latina, Asia y África:

■ Mejoramiento de la información

Dado que la formación de periodistas en el Sureste de Europa muchas veces es incompleta, la FKA transmite en el marco de cursos complementarios conocimientos en los temas de política, Europa, economía, medio ambiente y entendimiento multi-étnico. Adicionalmente se establecen estándares éticos y se apoya la creación de instituciones análogas al Consejo Alemán de Prensa.

■ Fortalecimiento de la función supervisora de los medios en torno a la política de la sociedad

Frecuentemente los periodistas ignoran sus derechos y obligaciones. La FKA forma periodistas tomando en consideración el derecho de prensa y de los medios en sus países de origen y en la Unión Europea.

■ Promoción del intercambio de experiencias

Con la construcción de redes regionales se pretende que los periodistas puedan intercambiar mejor sus conocimientos dentro de Europa Sudeste. Además se impulsa el diálogo entre representantes de medios en Europa Sudeste y Alemania, y la UE respectivamente.

■ Comunicación política

En muchos países de Europa Sudeste la comunicación de decisiones políticas tiene un carácter rudimentario. La FKA apoya la profesionalización de políticos e instituciones de la sociedad en su trato con los medios. Con la aplicación de métodos modernos de la comunicación política se busca que las personas en Europa Sudeste entiendan mejor cuáles son las ideas rectoras de la democracia parlamentaria y de la Unión Europea.



La FKA promueve la capacitación y el perfeccionamiento profesional de periodistas en Europa Sudeste.

Con el fin de que se instrumenten estos cuatro objetivos el Programa Medios apoya múltiples actividades como seminarios, talleres, conferencias, conversaciones con expertos y discusiones en mesas redondas. Además hay cooperaciones con consejos de prensa y organizaciones de periodistas.

Un tema de especial relevancia en Europa Sudeste es la superación del pasado. En este marco, la FKA ofrece una importante aportación debido a los antecedentes de la "doble experiencia" de Alemania con la superación de la dictadura nazi y del régimen ilegítimo de la RDA.

Adicionalmente, se aborda la influencia que ejercen sobre los medios los intereses económicos, lo cual es un campo crítico de análisis. Frecuentemente existe poca transparencia en cuanto a las relaciones de posesión. A semejanza del mundo occidental las dependencias económicas obstaculizan una información responsable, crítica e independiente; lo cual trae como consecuencia que los periodistas enfrenten en su trabajo cotidiano significantes conflictos de intereses.

El trabajo de medios de la Fundación Konrad Adenauer

se lleva a cabo en el marco de cuatro programas regionales de medios con colaboradores que fueron enviados especialmente para este fin al extranjero, con sede en las siguientes ciudades:

- Buenos Aires (para América Latina)
- Johannesburgo (para el África Subsahariana)
- Singapur (para Asia)
- Sofía (para Europa Sudeste)



MEDIOS

DERECHO DE MEDIOS EN ASIA SUDESTE

El Programa Medios Asia invitó a más de 20 periodistas de Asia Sudeste al taller "Media Laws - the Media and the Law: A difficult Relationship" (Legislación para los medios - los medios y la ley: una relación difícil), realizado en Siem Reap (Camboya). El evento abordó el sentido de leyes para la prensa, los derechos y obligaciones vinculados con la información, además de las intervenciones ilegales de gobiernos en la libertad de prensa. En este marco resultó evidente que en la región hay reiterados intentos de limitar la libertad de opinión, esto mediante dictámenes judiciales. Si bien al final del juicio la sentencia absolutoria es la regla, estos procesos judiciales cuestan tiempo y dinero; dos cosas que los periodistas no disponen.

AMÉRICA LATINA: ¿CÓMO INFORMA LA PRENSA SOBRE LA POBREZA?

En América Latina la economía presenta un crecimiento promedio de poco más de cinco por ciento, pero la brecha entre ricos y pobres se sigue abriendo. Sin embargo, el tema de la pobreza aparece en menos de 1 por ciento de las noticias en la prensa diaria. Estos datos los arrojó un estudio de seis meses encargado por el Programa Medios Latinoamérica. Los resultados se presentaron en un congreso internacional de la organización argentina de periodistas FOPEA ante aproximadamente 250 invitados y académicos de América del Sur y del Norte.

El estudio revisó cerca de 2,400 noticias de tres importantes diarios por país y al efecto analizó también el



Un agricultor ugandés espera ayuda del gobierno. Un seminario de periodistas apoyado por la FKA retomó el tema.



ÁFRICA: CAPACITACIÓN EN CUATRO PAÍSES

En muchos países del África subsahariana el paisaje de los medios se caracteriza por problemas similares: capacitación y salario miserables por un lado; obstaculización y represión de los gobernantes por el otro. El Programa Medios África Subsahariana de la FKA capacitó 54 periodistas de Malawi, Uganda, Zambia y Angola en el marco de una serie de seminarios en torno a la información política. La gama de temas incluyó desde la elaboración de la nueva constitución de Zambia, el movimiento rebelde en Uganda y el programa de apoyo del Estado hasta la capacitación de colaboradores de la única emisora de radio independiente en Angola, Radio Despartar.

género, el perfil de los autores y las fuentes de información. Si bien México, Brasil y Argentina tienen la mayor cobertura cuantitativa sobre la pobreza, los artículos más multifacéticos en cuanto al contenido se encuentran en el Perú y parcialmente en Bolivia. Estos medios señalan más causas para el surgimiento de la pobreza y posibles soluciones. En cambio, los diarios económicos pertinentes son los que menos se dedican al tema en todos los siete países examinados.

El motivo de este estudio fue la pregunta, cómo los medios, como parte de la elite, asumen su responsabilidad social, si se trata de describir manifestaciones de la pobreza, analizar sus causas estructurales y señalar soluciones sociales. El objetivo del estudio consistió en afilar la conciencia en favor de la información aparentemente muy ampliable sobre la pobreza y en revitalizar el debate acerca de la lucha contra la pobreza.

Eventos seleccionados

PANORAMA



OFICINAS DE REPRESENTACIÓN DE LA FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER EN EL EXTRANJERO | **AMÉRICA LATINA** 1 México, Ciudad de México | 2 México, San José | 3 Nicaragua, Managua | 4 Costa Rica, San José | 5 Venezuela, Caracas | 6 Colombia, Bogotá | 7 Ecuador, Quito | 8 Perú, Lima | 9 Bolivia, La Paz | 10 Chile, Santiago | 11 Argentina, Buenos Aires (oficina de representación y Programa Regional Medios) | **EUROPA Y AMÉRICA DEL NORTE** 15 Estados Unidos, Washington | 16 Alemania, Berlín | 17 Alemania, Jagsthausen | 18 Francia, París | 19 España, Madrid | 20 Italia, Roma | 21 Hungría, Budapest | 22 Lituania, Vilna | 23 Polonia, Varsovia | 24 República Checa, Praga | 25 República Eslovaca, Bratislava | 26 Hungría, Budapest | 27 28 Federación Rusa, Moscú | 29 República Eslovaca, Bratislava | 30 Rumania, Bucarest | 31 República Eslovaca, Bratislava | 32 Croacia, Zagreb | 33 Bosnia-Herzegovina, Sarajevo | 34 Serbia, Belgrado | 35 República Macedonia, Skopje | 36 África del Norte/Cercano Oriente, Marrakech | 37 Egipto, El Cairo | 38 Egipto, El Cairo | 39 Nigeria, Abuja | 40 República Democrática del Congo, Kinshasa | 41 Uganda, Kampala | 42 Tanzania, Dar es Salam | 43 Namibia, Windhoek | **ÁFRICA DEL NORTE/CERCANO ORIENTE** 44 Jordania, Ammán | 45 Jordania, Ammán | 46 Jordania, Ammán | 47 Namibia, Windhoek | **ASIA** 48 Malasia, Kuala Lumpur | 49 Singapur, Singapur | 50 Singapur, Singapur | 51 Singapur, Singapur | 52 Singapur, Singapur | 53 Singapur, Singapur | 54 Turquía, Ankara | 55 Georgia, Tiflis | 56 Uzbekistán, Tashkent (oficina de representación y Proyecto Regional Medio Oriente) | 57 Uzbekistán, Tashkent | 58 Uzbekistán, Tashkent | 59 Uzbekistán, Tashkent | 60 Uzbekistán, Tashkent | 61 Uzbekistán, Tashkent | 62 Uzbekistán, Tashkent | 63 Filipinas, Manila | 64 Vietnam, Hanoi | 65 Tailandia, Bangkok | 66 Camboya, Phnom Penh | 67 Malasia, Kuala Lumpur | 68 Singapur, Singapur (3 Programas Regionales)



... de México (oficina de representación y Programa Regional Estado de Derecho México, Centroamérica, Caribe) | **2** Guatemala, Ciudad de Guatemala
 ... de Chile | **11** | **12** Brasil, Fortaleza y Rio de Janeiro | **13** Uruguay, Montevideo (oficina de representación y Programa Regional Estado de Derecho
 ... Washington | **16** Gran Bretaña, Londres | **17** Bélgica, Bruselas (Oficina Europea) | **18** Francia, París | **19** España, Madrid | **20** Estonia, Tallin | **21** Letonia, Riga
 ... y San Petersburgo | **29** Ucrania, Kiev | **30** Rumanía, Bucarest (oficina de representación y Programa Regional Estado de Derecho Europa Sudeste) | **31** Bulgaria,
 ... donia, Skoplie | **ÁFRICA SUBSAHARIANA** | **36** Senegal, Dakar | **37** Ghana, Accra | **38** Benín, Cotonou (oficina de representación y Programa Regional
 ... Kenya, Nairobi (oficina de representación y Programa Regional Estado de Derecho) | **44** Mozambique, Maputo | **45** Zimbabwe, Harare | **46** República de Sudáfrica,
 ... rruecos, Rabat | **49** República de Túnez, Túnez | **50** Egipto, Cairo | **51** Israel, Jerusalén | **52** Territorios Autónomos Palestinos, Ramallah | **53** Jordania, Amman
 ... (Asia Central) | **57** Afganistán, Kabul | **58** India, Nueva Delhi | **59** | **60** República Popular China, Beijing y Shangai | **61** Mongolia, Ulan Bator | **62** República de Corea,
 ... Mas Regionales: Política, Medios y Derecho) | **69** Indonesia/Timor Oriental, Yakarta

La democracia no es concebible sin partidos con un credo democrático, y con un perfil programático y organizativo

ASESORÍA A PARTIDOS Y PARLAMENTOS



El edificio del parlamento en Bogotá/Colombia.

EXPERTO DE LA OFICINA DEL CANCELLER ALEMÁN ASESORA AL PARLAMENTO COLOMBIANO

Desde hace más de 15 años en Colombia se pelea sin resultados por una reforma parlamentaria. Si bien ahora se han aprobado varias leyes de reforma, estas todavía no se reflejan en la práctica cotidiana del trabajo parlamentario.

El gobierno del presidente Álvaro Uribe apoya los esfuerzos para fortalecer el parlamento, entre otras cosas como respuesta a la crisis de confianza que sufre el poder legislativo. El fortalecimiento de los grupos parlamentarios, más eficiencia y disciplina, una administración autónoma y la profesionalización del trabajo de contenido: esos son los objetivos centrales de una reforma del reglamento parlamentario en Colombia. Adicionalmente, el presidente y los adeptos a Uribe han animado una discusión sobre la introducción de más elementos parlamentarios en el sistema presidencial; el máximo objetivo es la introducción completa del parlamentarismo. Un punto en el cual coinciden todas las fuerzas políticas es la necesidad de hacer más efectivo el trabajo del gobierno.

Para otorgarle más relevancia a este deseo, el gobierno se acercó a la FKA en Colombia con la solicitud de

+++ NOTA BREVE +++

Delegación de EVP-ED en Bethlehem y Ramallah

Del 4 al 6 de febrero de 2008 una delegación del grupo parlamentario EVP-ED en el Parlamento europeo visitó Israel y los Territorios Autónomos Palestinos. El viaje se realizó en el marco del diálogo de parlamentarios, coordinado por el Programa Regional Cercano Oriente/Mar Mediterráneo de la FKA. Parte medular de la visita fueron las conversaciones con el presidente palestino Mahmoud Abbas, el primer ministro Salam Fayyad y el comisionado especial del cuarteto de mediadores para el Cercano Oriente, Tony Blair. Blair se mostró optimista en cuanto a las posibilidades de

apoyar el rediseño del trabajo parlamentario. A invitación de la FKA, el jefe del departamento para cuestiones del gabinete y del parlamento en la oficina del canciller alemán, Dr. Georg Kleemann, llegó a Bogotá a finales de noviembre de 2007. El intercambio de experiencias con colegas colombianos fue un paso importante en el camino de hacer más objetivo el debate sobre las reformas y conseguir apoyo por encima de las fronteras partidistas. Dr. Kleemann se reunió con politólogos y constitucionalistas colombianos y con figuras clave de la Comisión constitucional, con asesores del presidente y senadores.

El gobierno y el parlamento encargaron a la FKA en Colombia la coordinación del futuro proceso de discusión sobre la reforma. Con el apoyo de expertos colombianos se realizan continuamente reuniones con los grupos parlamentarios del gobierno y de la oposición. En marzo de 2008 ya se podría aprobar la reforma de la ley sobre el reglamento del trabajo parlamentario. En el equipo de asesores de la FKA se encuentra también el constitucionalista Prof. Dr. Matthias Herdegen de Bonn, que fue invitado a Colombia para participar en el futuro asesoramiento político.

Discutiendo sobre las perspectivas de paz: Josef Daul, diputado del parlamento europeo y presidente de la bancada del EVP-ED; Tony Blair, el diputado europeo Elmar Brok, y Thomas Birringer, representante de la FKA (de izquierda a derecha).

lograr un acuerdo entre israelíes y palestinos antes de finales de 2008. Pero el presidente Abbas dejó en claro, que él y su partido Fatah sólo estarían dispuestos a conversar con Hamas, que gobierna en la franja de Gaza, si Hamas regresara el control sobre la zona. La fracción del EVP-ED prometió su apoyo al proceso de paz.





EL PRESIDENTE DE LA FKA EN HANOI

El presidente de la FKA, Prof. Dr. Vogel, conversó el 31 de enero de 2008 en Hanoi, Vietnam, con el presidente de la Asamblea Nacional, Nguyen Phu Trong, sobre la creciente importancia del parlamento en Vietnam y acordó una mayor cooperación con la FKA.

“APPROCHER LE PARLEMENT AU PEUPLE”

EL DIÁLOGO DEL PARLAMENTARIO CON SU BASE

Las primeras elecciones libres y parlamentarias en la República Democrática del Congo, que pudieron efectuarse en 2006 con un amplio apoyo internacional, produjeron también una nueva elite política. Sin embargo, 80 por ciento de los nuevos diputados no tiene ninguna experiencia parlamentaria. En un programa con el título “Approcher le parlement au peuple” (Acercar el parlamento a la gente), la oficina de la FKA en Kinshasa inició ya en 2007 eventos de información y diálogo en los ámbitos provincial y distrital, dichos eventos continuarán a lo largo de 2008. El 21 de febrero se realizó un seminario, donde diputados nacionales del gobierno y de la oposición presentaron el sistema político y sus instituciones, el principio de la división de poderes y la función controladora del parlamento así como las tareas de un diputado. El ciclo de seminarios y su enfoque metodológico contribuyen a la educación política básica de la población congoleña y exigen de los diputados reflexionar sobre sus propias posiciones en el sistema político. Adicionalmente crean un foro de diálogo para el intercambio entre parlamentarios y su base.



ASESORÍA A PARTIDOS Y PARLAMENTOS

“REÚNASE CON SU DIPUTADO”

INTERCAMBIO ENTRE CIUDADANOS Y PARLAMENTARIOS EN GHANA

¿Cómo surge una ley?; ¿cómo se representan los intereses de los electores los parlamentarios?; ¿qué ha logrado el parlamento de Ghana en los últimos tres años? Estas y otras preguntas pudieron plantear ante los diputados de su distrito electoral miembros de la Confederación de pequeñas y medianas empresas (GUTA, Ghana Union of Traders Association), representantes de diferentes organizaciones y ciudadanos interesados. Juntos, el parlamento de Ghana, la GUTA y la Fundación Konrad Adenauer habían invitado a un seminario con el lema “Reúnase con su diputado”. 140 asistentes aceptaron la invitación y tuvieron oportunidad de informarse sobre el trabajo del poder legislativo en el intercambio directo con dos diputados y el director para asuntos públicos del parlamento. En el intercambio ambos lados ganaron: los electores pudieron plantear sus preguntas y los diputados se llevaron una impresión inmediata de las necesidades de su electorado.



La FKA apoya cada vez más el diálogo multilateral para el desarrollo entre Asia, África y Europa

DEMOCRACIA Y DESARROLLO



CHINA Y LA COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO EN ÁFRICA

SIMPOSIO INTERNACIONAL EN BEIJING

El compromiso de China en África se coloca cada vez más en el centro de la opinión pública internacional. De hecho, las relaciones entre la República Popular y el continente africano se han intensificado significativamente en los años pasados.

En busca de materias primas y mercados de venta Beijing ha descubierto al continente africano como un socio importante. Y también muchos africanos estiman a los empresarios de Asia. En efecto generan crecimiento económico, crean puestos de trabajo y facilitan una mayor independencia de los Estados de la región con respecto a los viejos poderes coloniales. Pero las ONG africanas y organizaciones occidentales de ayuda para el desarrollo dudan de la sustentabilidad de estas nuevas relaciones económicas. ¿Enfrenta África la amenaza de convertirse en un mero proveedor de materias primas y un mercado de consumo para la República Popular?; ¿realmente se generan puestos de trabajo a largo plazo?, y, ¿no es así que Beijing boicotea los esfuerzos de Occidente en torno a la Buena Gobernanza? Entre otras cosas, con el telón de fondo de los

juegos olímpicos en el verano 2008 en Beijing, se cuestionan sobre todo sobre los contactos de la República Popular con Estados que presentan una dudosa situación de derechos humanos, por ejemplo, Sudán o Zimbabue.

Las actividades de China en África provocan numerosas preguntas con respecto a la política de desarrollo, económica y de seguridad. El 3 y 4 de diciembre de 2007, la Fundación Konrad Adenauer en Beijing en cooperación con el Instituto Alemán para Política de Desarrollo (DIE) y la Academia China de las Ciencias Sociales (CASS) organizó en Beijing un simposio internacional con el fin de discutir sobre puntos de vista chinos y europeos en cuanto a la cooperación para el desarrollo con África. Al efecto, hubo un intercambio abierto y controvertido de opiniones entre los participantes provenientes de la política, la economía y la ciencia, entre ellos representantes del ministerio de relaciones exteriores y de comercio del Partido Comunista de China y de otras instituciones del Estado. Las conferencias sino-alemanas, que se llevan a cabo desde mediados de 2007, continuarán a lo largo del año 2008.

Los participantes del simposio internacional en Beijing, de izquierda a derecha: Prof. Yang Guan (CASS), Prof. Dr. Dirk Messner (DIE), Winfried Jung (representante de la FKA en China)

LA POLÍTICA EUROPEA DE VECINDAD CON MARRUECOS – FORO DE DIÁLOGO EN RABAT

¿Qué efectos tiene la Política Europea de Vecindad sobre las relaciones entre Marruecos y Europa? Organizado por la FKA y la "Asociación Ribat Al Fath", el 6 y 7 de diciembre de 2007 se llevó a cabo el sexto foro de diálogo sobre la política europea de vecindad en Rabat.

Bajo el patrocinio del rey Mohammed VI, políticos y la sociedad civil pudieron discutir sobre los logros y oportunidades de la asociación euromediterránea, entre otros con el vicepresidente de la bancada de la CDU/CSU en el parlamento alemán, Dr. Andreas Schockenhoff y el secretario general del ministerio de

relaciones exteriores de Marruecos, Omar Hilal.

Al exhortó de profundizar la asociación con la UE mediante un "statut avancé" respondió el diputado federal alemán Dr. Schockenhoff, que la eficiencia de la asociación euromediterránea no mejoraría simplemente con tal estatus privilegiado de Marruecos, mientras no se pongan en marcha los acuerdos establecidos en el proceso de Barcelona (promoción del sector de educativo y de salud, buenas prácticas de gobierno, seguridad jurídica, etc.).

De izquierda a derecha: Mustapha Mansouri, presidente del RNI y presidente de la cámara de diputados marroquí; diputado federal alemán y vicepresidente del grupo parlamentario alemán del la CDU/CSU, Dr. Andreas Schockenhoff; Thomas Schiller, representante de la FKA en Marruecos.



El diálogo político contribuye al intercambio de opiniones, asegurar la paz y crear las condiciones para una cooperación con confianza

DIÁLOGO POLÍTICO Y DE SEGURIDAD

CONFERENCIA INTERNACIONAL DE SEGURIDAD EN EL FORTE DE COPACABANA/RIO DE JANEIRO

Del 15 al 16 de noviembre de 2007 se realizó la IV Conferencia internacional de seguridad en el Forte de Copacabana, en Rio de Janeiro, con el tema "Seguridad internacional: un diálogo europeo-sudamericano".

De izquierda a derecha: el ministro de defensa portugués Nuno Severiano Teixeira, en aquel entonces presidente del Consejo de los Ministros de Defensa Europeos; el ministro de defensa brasileño Nelson Jobim y el representante de la FKA en Brasil, Dr. Wilhelm Hofmeister.



Al igual que en años anteriores se discutieron en un círculo de políticos, militares, representantes de gobiernos y académicos de América del Norte y del Sur, Europa y Asia cuestiones actuales de la política internacional de seguridad. El objetivo del evento, organizado por la FKA en Brasil en asociación con el Centro Brasileiro de Relações Internacionais (CEBRI), el Centro de Estudos das Américas (CEAs), de la Universidad Cân-

dido Mendes en Rio de Janeiro y la Cátedra Mercosul de la Science Politique en París, fue animar la cooperación en política de seguridad entre los dos continentes.

En su discurso inaugural el ministro de defensa brasileño, Nelson Jobim, destacó la disposición del Brasil para participar en misiones internacionales de paz. El ministro renunció explícitamente a la pretensión de poseer armas nucleares. Al mismo tiempo hizo hincapié en las intenciones pacíficas de su país. Igual que el ministro de defensa portugués, Nuno Teixeira, quién también habló en nombre de la presidencia portuguesa del Consejo de la UE. El ministro Jobim subrayó la buena relación entre Europa y Brasil.

En el transcurso de la conferencia surgieron debates animados sobre diferentes bloques temáticos, por ejemplo las misiones extranjeras conjuntas, la no-prolifерación de armas nucleares, la carrera armamentista regional y la política de seguridad. Por su actualidad, continuidad, su carácter internacional y el hecho que en el ámbito de la política de seguridad no existe otro evento comparable en Sudamérica, la conferencia de seguridad en Forte de Copacabana se ha convertido en un foro bien establecido en cuanto a cuestiones internacionales de seguridad.

+++ NOTA BREVE +++

Oportunidades y retos de la política exterior turca

Por invitación de la FKA, Egemen Bağış, responsable de política exterior en el AKP y nuevo vicepresidente de su partido así como asesor del primer ministro Erdoğan en cuestiones de política exterior, participó en una discusión pública sobre la política exterior turca y las relaciones turco-alemanas, durante un evento celebrado en Berlín. En su discurso Bağış señaló que en los últimos años y bajo el liderazgo de la AKP Turquía habría actuado exitosamente en muchos campos de la política exterior: Por ejemplo habría mejorado la relación con Grecia y Siria, se sostendrían buenas



relaciones con Rusia, y con los Estados Unidos se habría fijado por escrito una

asociación estratégica. Desde su punto de vista los problemas para Turquía resultan sobre todo del programa nuclear iraní y de las condiciones de seguridad en el país vecino Irak.

El Islam es una religión mundial. Su carácter multifacético evidencia que el diálogo interno es tan importante como el intercambio con otras religiones.

DIÁLOGO VALORES Y RELIGIÓN

EL ISLAM EN LAS SOCIEDADES DE ÁFRICA SUBSAHARIANA

TRADICIÓN DE TOLERANCIA Y AMENAZA DE RADICALIZACIÓN

El Islam es una religión mundial que en su seno reúne múltiples formas de vida y de política. Nuevamente lo evidenció la Cumbre de la Conferencia Islámica Mundial, realizada en marzo de 2008 en la capital senegalesa Dakar.

La Fundación Konrad Adenauer aprovechó la atención que atrajo la inminente cumbre y la tomó como motivo para analizar intensamente la temática del Islam en las sociedades de la África Subsahariana en el marco de un coloquio de tres días en el mes de febrero de 2008. El evento fue patrocinado por el presidente del Estado senegalés Abdoulaye Wade. Destacados expertos procedentes de diez países africanos, entre ellos representantes de la ciencia, política, los medios y de la sociedad civil ilustraron entre otras cosas los siguientes aspectos: la relación entre el Islam y la política, el papel de las mujeres en el Islam y el discurso religioso en los medios.



En el marco del coloquio se visualizaron por un lado las particularidades del Islam en África Subsahariana: toda su diversidad, su apertura y tolerancia frente a otras religiones y culturas y también la diversidad de sus manifestaciones y de sus formas de interacción con el Estado y la sociedad. Por el otro, también se mostró que el Islam en África Subsahariana cada vez más forma parte de una comunidad de comunicación musulmana que actúa a escala mundial, con mutua



De izquierda a derecha: el ministro de gobierno senegalés Ousmane Ngom; el diputado federal alemán Andreas Lämmel; y Karsten Dümmel, colaborador de la FKA en el Senegal

influencia y formación. Este proceso también puede implicar tendencias de politización y radicalización. Al efecto se vislumbran sobre todo conflictos en las comunidades religiosas. Con este telón de fondo los participantes del coloquio estuvieron de acuerdo en que el diálogo interno de las diferentes religiones tiene la misma o incluso una mayor importancia que el diálogo entre ellas.



El experto en Islam Abdou Aziz Kebe rechaza el concepto del "Islam negro". Sin embargo, el Islam senegalés habría tomado un desarrollo diferente que el Islam en países árabes o asiáticos.

En la región, pocas veces hay un intercambio sobre esta temática, que trascienda las fronteras de los Estados. Por tanto este coloquio multidisciplinario e internacional, organizado en cooperación con la Universidad de Dakar provocó gran resonancia en la opinión pública senegalesa. El presidente del Estado del Senegal felicitó explícitamente a la Fundación Konrad Adenauer por su iniciativa y transmitió el deseo del gobierno de integrar los resultados de este coloquio en los grupos de trabajo de la Cumbre Mundial Islámica.

Foto a la izquierda: Junto con dignatarios religiosos y islamistas también participaron responsables políticos en la conferencia. La foto muestra los embajadores de Arabia Saudita, Kuwait y Suecia.



Representantes de la FKA en el extranjero (región mediterránea) y de la sede central, de izquierda a derecha: Dr. Jacobs, Dr. Ostry, Dr. Hänsel, Dr. Reifeld, Spengler, Birringer, Däumer, Dr. Erdle, Schiller, Senkyr

DIÁLOGO VALORES Y RELIGIÓN

CONFERENCIAS MEDITERRÁNEAS DE LA FKA:

ESPAÑA COMO PUENTE EN EL DIÁLOGO DE LAS RELIGIONES Y CULTURAS

"No puede ni debe haber un diálogo mediterráneo sin involucrar a Alemania". Con este comentario político contundente Josep Antoni Duran i Lleida, presidente del partido cristiano-demócrata catalán UDC y presidente de la Comisión para Asuntos Exteriores del parlamento español inauguró la Conferencia mediterránea de la FKA en noviembre de 2007.

Para corresponder a este deseo formulado reiteradamente en el pasado, la oficina de representación de la FKA en Madrid dio vida a la conferencia mediterránea que desde 2005 se realiza anualmente en España. El país ibérico se presta especialmente como lugar oportuno para el diálogo entre los países miembro de la UE y los Estados del mediterráneo sureño. Reúne históricamente las tradiciones de las tres religiones monoteístas, el Cristianismo, el Judaísmo y el Islam y con ello puede cumplir con una importante función como puente comunicante. Al mismo tiempo el país tiene una gran relevancia geoestratégica y de política de seguridad para la UE.

En años pasados las conferencias mediterráneas se han convertido en la insignia del trabajo de la representación de la FKA en Madrid. Trascendiendo a los partidos, las conferencias son valoradas como un foro de diálogo. En 2007 este espacio mediterráneo estuvo dedicado a la cooperación transfronteriza en el marco de la Política Europea de Vecindad.



El autor y experto en Oriente, el iraní-alemán Navid Kermani aboga por la compatibilidad de religiosidad y compromiso ciudadano.



MUSULMANES COMO CIUDADANOS

¿IDENTIDAD A TRAVÉS DE LA NACIONALIDAD O LA RELIGIÓN?

La idea y el concepto de la "ciudadanía" se han convertido en un tema muy discutido en el mundo árabe. Precisamente en Egipto la pregunta de en qué se basaría la identidad adquiere relevancia ante el aumento de estilos de vida religiosos: ¿en la nacionalidad, en la religión o tal vez en ambas? Ello va acompañado por la pregunta, cómo un musulmán creyente puede ser al mismo tiempo un ciudadano consciente de sus responsabilidades.

El presidente de la Comisión para Asuntos Exteriores del parlamento español exige una participación alemana en el diálogo mediterráneo

Que en la discusión sobre esta temática del todo presente se encargara la palabra a un conspicuo musulmán alemán, fue para muchos egipcios tan interesante como desacostumbrado. Por tanto, el conocido autor y experto en Oriente, el iraní-alemán Navid Kermani, que habló a invitación de la Fundación Konrad Adenauer en noviembre de 2007 en El Cairo, abordó en su exposición sobre todo la situación de los musulmanes en Alemania. Ahí, dijo Kermani, los musulmanes habrían comprendido que tendrían que modificar y organizar mejor sus posiciones con el fin de jugar un papel activo en la sociedad alemana. Si bien las reservas y discriminaciones serían obvias, al mismo tiempo se podría constatar el inicio de un debate constructivo entre el Estado y los musulmanes; por ejemplo en el marco de la Conferencia Islámica alemana. A muchos musulmanes en Alemania les habría quedado claro que la lealtad ante el Estado, el compromiso ciudadano y la religiosidad no serían una contradicción. Tal cultura de responsabilidad le gustaría también para Egipto y todo el Cercano Oriente.

RELIGIÓN Y ESTADO DE DERECHO EN EL CERCANO ORIENTE

"Destacar las comunidades – respetar las diferencias"

Al tenor de estas palabras el príncipe El Hassan bin Talal inauguró la conferencia internacional "Religión y Estado de derecho en el Cercano Oriente" el día 27 de febrero de 2008 en Ammán. A la conferencia del Programa Regional Cercano Oriente/Mediterráneo de la FKA y del Royal Institute for Inter-Faith Studies acudió un sinnúmero de renombrados expertos de Europa y del Cercano Oriente. En su discurso inaugural el príncipe El Hassan bin Talal puso de relieve que la "cultura del odio" de los extremistas se fundamentaría en un rechazo de cualquier orden establecido. En el fondo sería nihilista y con ello antirreligiosa.

ENERGÍA Y MEDIO AMBIENTE

POLENZ INAUGURA CONFERENCIA ENERGÉTICA EN AMMĀN

Debido a la creciente escasez del agua, incremento en los precios del petróleo y del interés cada vez mayor en el uso pacífico de la energía nuclear, las cuestiones energéticas y climáticas adquieren mayor relevancia. En la conferencia "Retos compartidos a escala mundial y tendencias regionales – el mundo árabe en transformación", realizado en Ammán por el Programa Regional "Diálogo político Cercano Oriente/Mediterráneo" de la FKA, y en cooperación con el "Regional Centre for Conflict Prevention", políticos de Alemania y Jordania buscaron respuestas a estas problemáticas.

En su discurso inaugural, el presidente de la Comisión para Asuntos Exteriores del parlamento federal alemán, el diputado Ruprecht Polenz, señaló, que debido a su ubicación geográfica como punto de intersección de tres continentes también el Cercano Oriente se podría beneficiar de la globalización; siempre y cuando se reforme sus economías.



PERSPECTIVAS POLACO-ALEMANES EN LA POLÍTICA ENERGÉTICA

En Varsovia, el viceprimer ministro y secretario de economía polaco, Waldemar Pawlak, inauguró un diálogo de expertos sobre la política energética europea, que fue organizado por el Centro para Relaciones Internacionales en cooperación con la FKA y la Fundación para la cooperación polaco-alemana. Representantes de la política y la economía, entre ellos el eurodiputado Elmar Brok y representantes de las empresas E.ON y Wingas discutieron sobre las diferentes perspectivas. Sin bien se mantuvieron las opiniones divergentes con respecto al ducto del mar báltico, el diálogo mostró que en el futuro la política energética abrirá múltiples oportunidades de cooperación entre Polonia y Alemania.

CORRUPCIÓN COMO CAUSA DE DAÑOS AMBIENTALES EN COLOMBIA

Una causa primordial de la destrucción del medio ambiente en Colombia es la corrupción. Por tanto la lucha contra el soborno se tiene que dar también en el contexto de la promoción de un desarrollo sustentable que también proteja el medio ambiente. Por ejemplo, en Colombia se construyen barrios enteros en las orillas de las sociedades sin autorización oficial y sin consideración del entorno y de la naturaleza.

Junto con la FKA la organización colombiana OCASA ("Jóvenes contra la corrupción") ha emprendido un paso importante con el fin de poner de manifiesto los efectos negativos de la corrupción sobre el desarrollo sustentable, de abordarlos y encontrar métodos para enfrentar estos abusos. En el marco de una conferencia de un día con el título "Corrupción y protección del medio ambiente" los asistentes discutieron el tema públicamente e intercambiaron experiencias positivas para solucionar los problemas.



Un aprendizaje resultado del foro fue que no es suficiente multar a los contaminadores, dado que no es posible reparar con dinero los daños ocasionados a los recursos naturales. Más bien, a largo plazo habría que encontrar una solución para establecer una producción limpia y sustentable en todo el sistema económico y luchar con mayor ahínco contra la corrupción en general, para evitar los prolíferos asentamientos ilegales y la destrucción del medio ambiente que los acompañan.

Con proyectos en más de 100 países la FKA se compromete mundialmente con la paz, la libertad y la justicia

NOVEDADES DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL

NOMBRES Y CARAS:



HENRI GISCARD BOHNET

- Desde enero de 2008 es 1. representante de la FKA en Skoplie/Macedonia
- Antes fue trainee en Moscú/Rusia
- Contacto: bohnet@kas.com.mk



PROF. DR. CHRISTIAN ROSCHMANN

- Desde enero de 2008 es director del Programa Estado de derecho África
- Entre otras actividades previas se desempeñó con la GTZ
- Contacto: kaslaw@kenyaweb.com



MICHAEL LINGENTHAL

- Desde febrero de 2008 es representante de la FKA en Lima/Perú
- Antes fue colaborador en el extranjero para la FKA en Paraguay y Venezuela; fue el primer director ejecutivo de la Obra Polaco-Alemana de Juventud; su último trabajo anterior fue en el ámbito de la formación política de la FKA.
- Contacto: michael.lingenthal@kas.de



DR. HUBERT GEHRING

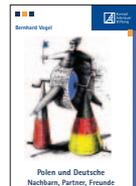
- Desde marzo de 2008 es representante de la FKA en Praga/República Checa y de la oficina de enlace Eslovaquia.
- Antes fue colaborador en el extranjero de la FKA en México y Venezuela
- Contacto: gehring@kasprag.cz



ANNA KATHARINA BÖLLING

- Desde febrero de 2008 trainee en Varsovia/Polonia.
- Antes trabajó como freelancer en la coordinación de proyectos en el Departamento Central Cooperación Internacional en el equipo Europa/América del Norte.
- Contacto: anna.boelling@kas.de

NUEVAS PUBLICACIONES



VECINOS, SOCIOS, AMIGOS – VALORES COMPARTIDOS COMO FUNDAMENTO PARA LA ASOCIACIÓN

Con motivo del cumpleaños 75 de Prof. Dr. Bernhard Vogel la oficina de representación de la FKA en Varsovia lo felicitó con una publicación que reúne discursos de Vogel en Polonia, Alemania y Roma. Algunos de los temas son las relaciones bilaterales y la reconciliación entre Polonia y Alemania, la democracia y la doctrina social cristiana, patriotismo y nacionalismo. ■ **Adquisición:** oficina en Polonia



PROTECCIÓN DE DERECHOS HUMANOS EN EL JUICIO PENAL: ESTUDIO JURÍDICO-COMPARATIVO PARA EUROPA SUDESTE

En el año 2007 la Fundación Konrad Adenauer acompañó intensamente la presidencia alemana del Consejo de la UE. Entre las actividades contó un proyecto regional muy amplio del Programa Estado de derecho Europa Sudeste en el ámbito de la justicia con el fin de promover estándares mínimos en el juicio penal. Del proyecto resultó un estudio jurídico-comparativo con el título: "Safeguarding Human Rights in Europe: The Rights of Suspects/Accused and their Defense in Criminal Proceedings in South East Europe" (Protección de los derechos humanos en Europa: los derechos de los sospechosos/acusados y su defensa en juicios penales en Europa Sudeste). En el estudio participaron renombrados expertos juristas de Europa Sudeste, quienes se encargaron de analizar el respectivo derecho procesal penal nacional. Ahora también está disponible una versión en inglés.

■ **Adquisición:** Programa Estado de derecho Europa Sudeste, Bucarest; <http://www.kas.de/rspsoe>

INT – ONLINE

Todo lo que merece saberse en relación con la Cooperación Internacional de la FKA



■ Directrices de la Cooperación Internacional:

temas del futuro, interlocutores

■ Política exterior, europea y de seguridad:

proyectos, análisis, eventos

■ Política de desarrollo:

acciones, tesis, publicaciones

■ Información sobre países:

oficinas en el extranjero, informes sobre países, entrevistas

<http://www.kas.de/international/>



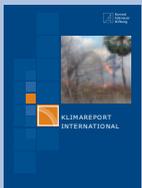
NEUAS PUBLICACIONES SELECTAS DEL DEPARTAMENTO CENTRAL **COOPERACIÓN INTERNACIONAL**



ISLAM Y ESTADO DE DERECHO

En los países de carácter islámico los derechos fundamentales se encuentran plasmados en muchos textos constitucionales, aunque debido a la falta de instituciones independientes su práctica real dejar mucho de desear. Al efecto, la Fundación Konrad Adenauer busca contribuir constructivamente a la formación de estructuras que se conformen a un Estado de derecho. Esta publicación documenta una conferencia, en la cual expertos de países islámicos y de Alemania intercambiaron puntos de vista sobre el concepto de la justicia, los fundamentos constitucionales y cuestiones del derecho religioso.

■ **Adquisición:** <http://www.kas.de/wf/de/33.12967/>



REPORTE CLIMÁTICO INTERNACIONAL

Este reporte está constituido por informes de más de 50 colaboradores de la FKA en el extranjero, brinda una panorámica de los impactos del cambio climático y el manejo de la protección del clima en naciones específicas. Todos los colaboradores en el extranjero son conocedores versados en el entorno político de los países donde trabajan. Cada uno ofrece una evaluación muy exacta del aprecio que se tiene por las acciones en favor de la protección del clima, más allá de declaraciones solemnes en el trabajo político cotidiano.

■ **Adquisición:** <http://www.kas.de/wf/de/33.12492/>



PARTIDOS Y SUS ELECTORES – LINEAS DE CONFLICTO EN LA SOCIEDAD Y MOVILIZACIÓN DEL ELECTORADO EN UNA COMPARACIÓN INTERNACIONAL

Este volumen tiene su origen en un congreso realizado en mayo de 2007 por la FKA y el "German Institute of Global and Area Studies" (GIGA) con sede en Hamburgo. Partiendo de países selectos para la investigación y los proyectos, los textos analizan las relaciones entre los partidos y sus electores y los esfuerzos que aquellos realizan para movilizar al electorado en un contexto de pérdida creciente de lazos con los partidos.

■ **Adquisición:** <http://www.kas.de/wf/de/33.12989/>



EN EL DIÁLOGO CON MUSULMANES

El folleto ofrece ejemplos de proyectos en 17 países y regiones de carácter islámico, donde la FKA impulsó y desarrolló iniciativas de diálogo en el marco de su trabajo internacional. En la introducción se formula un "hilo conductor" que articula estos ejemplos positivos con los objetivos del trabajo internacional y que al mismo tiempo destaca la pluralidad existente en el mundo islámico. Se concluye con un esbozo de las iniciativas de diálogo de la FKA en Alemania.

■ **Adquisición:** <http://www.kas.de/wf/de/33.12743/>



COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE LA FKA CON LOS PARTIDOS COMPROMISO MUNDIAL EN PRO DE LA PAZ Y LA DEMOCRACIA

La cooperación con partidos democráticos y la promoción de éstos forma parte de los puntos clave del trabajo internacional de la Fundación Konrad Adenauer. Partiendo de ejemplos selectos este folleto ofrece un panorama sobre las actividades de la FKA a escala mundial en el ámbito de la promoción de partidos.

■ **Adquisición:** <http://www.kas.de/wf/de/33.12772/>



FACTORES DE PRESIÓN Y CONFLICTOS DE INTERÉS EN LA JUSTICIA

La mayoría de las veces los tan citados conceptos de "independencia" e "imparcialidad" de la justicia se reducen a meras consignas en el diálogo judicial. Ahora el Programa de la FKA Estado de derecho Europa Sudeste ha publicado una guía para jueces, que define estos conceptos y que considera sobre todo la jurisprudencia de la Corte Europea de Derechos Humanos. Adicionalmente describe instrumentos y mecanismos que pretenden proteger la independencia de los jueces e incluye algunos estudios de caso como material de ejercicio. Hay disponible versión en inglés y rumano.

■ **Adquisición:** Programa Estado de derecho Europa Sudeste, Bucarest; <http://www.kas.de/rspsoe>